



## PFLEGEANLEITUNG BEZUGSMATERIALIEN. CARE AND CLEANING GUIDE COVER FABRICS.

Mit Ihrer Entscheidung für ein GREINER Markenprodukt haben Sie eine erstklassige Wahl getroffen – gerade auch bei Polstern und Bezugsmaterialien. GREINER Polsterbezüge erhalten Sie in der Standardlinie „compact.“, sowie der innovativen Linie „premium.“ mit ihrer super weichen Oberfläche und hohen Abriebfestigkeit.

Bei regelmäßiger und dauerhafter Pflege werden diese Polsterbezüge ihre Langlebigkeit in bester Qualität nachweisen. Hygiene und Reinigung lassen sich schnell und unkompliziert umsetzen. Hier erhalten Sie wesentliche Informationen zur Verwendung und Anwendung geeigneter Reinigungs- und Desinfektionsprodukte.

Verschmutzungen durch Öle, Fette, Tinte, Blut, Urin und organische Säuren müssen umgehend entfernt werden. Hierzu lauwarmes Wasser oder eine warme, milde Seifenlauge und ein feuchtes Microfasertuch verwenden, keine Lösungsmittel. Chloride, Poliermittel, chemische Reinigungsmittel oder Wachspolituren vermeiden. Anfärbungen durch Jeans oder andere Textilien sind von jeglicher Herstellergarantie ausgenommen.



*Thank you for choosing a GREINER brand product – congratulations to a top-class choice – particularly when it comes to upholstery and fabrics. There are two types of GREINER cover fabric to choose from: the diverse „compact.“ range, and the innovative „premium.“ range, which is setting new standards with its ultra-smooth surface and high abrasion resistance.*

*Each type of cover fabric promises to stand for long-lasting quality, if it is disinfected and cleaned in a regularly and durable manner. Quick-and-easy hygiene measures help to fulfill the daily care plan.*

*This manual will inform you about all aspects of use and application of suited cleaning and disinfection products.*

*Oil, fats, ink, blood, urine and organic acids must be cleaned off immediately using a damp microfibre cloth and either lukewarm water or a mild washing-up liquid in warm water. Do not use any solvents, chlorides, polish (including wax polish) or chemical cleaning agents. Discoloration due to denim jeans or other clothing is not covered by any manufacturer warranty.*



# compact.

compact. Vom Bezugshersteller empfohlene Desinfektionsmittel Recommended disinfectants by the fabric manufacturer		
Akzo Nobel:	Natriumhypochlorid	✓
Bode Chemie GmbH:	Bacillol AF / Bacillol 30 Sensitive Foam + Tissues / Cutasept / Mikrobac forte	✓
Braun:	Meliseptol Foam Pure / Softasept N / Meliseptol / Helpur / Melsitt / Melsept	✓
Desomed:	Desomed Rapid	✓
Dr. Schumacher:	Descosept AF	✓
Ecolab:	Incidin foam / Incidin Plus / Incidin perfekt / Incidin liquid	✓
Favodent Karl Huber:	Flora quick	✓
Henkel:	Incidur-Spray	✓
Lysoform:	Fugaten Spray	✓
Orochemie:	B45	✓
Peppler:	Micro clean / Pepp clean	✓
Reckitt Benckiser:	Sagrotan med	✓
Ruck:	Sprühdesinfektion	✓
Schülke & Mayr:	Kodan Tinktur Forte / Esemfix / Octenisept / Mikrozyd AF	✓
Unident:	Unisepta foam	✓

Getestet wurde die höchste empfohlene Konzentration in jeweils 50 Anwendungen. Die Gebrauchsanweisung des Reinigungsmittels muss in allen Fällen beachtet werden. Eine Beeinträchtigung des Materials ist bei Langzeitgebrauch nicht ausgeschlossen. Der Wechsel von Desinfektionsmitteln, besonders bei Anwendungen eines Mittels über einen längeren Zeitraum, sollte vermieden werden, da ansonsten Produktschädigungen nicht auszuschließen sind. Bei regelmäßigem Einsatz von alkohol- bzw. lösemittelhaltigen Erzeugnissen kann eine negative Beeinflussung der lackierten Oberfläche sowie eine langfristige Materialversprödung eintreten. Da wir auf die Herstellung und die Rohstoffe für die Desinfektionsmittelproduktion keinen Einfluss nehmen können, sind Garantieleistungen auf eingeschränkte Desinfektionsmittelbeständigkeit ausgeschlossen.

*The highest recommended concentration was tested in 50 applications each. The instructions for use of the detergents must be observed in every case. An impairment of the fabric in long-term use is not excluded. The change of cleaners and disinfectants should be avoided especially when using over a longer period, otherwise a degradation to the materials' properties can not be ruled out. Long-term use of alcohol-based cleaners or other solvents may negatively affect the coated surface and promotes embrittlement of the cover. As we have no control over the ingredients and manufacture of the recommended disinfectants, we have to reject any guarantee on the disinfectant resistance of the GREINER product.*

Lacke, aggressive oder chemische Reinigungs- und Waschmittel, xylolhaltige Flüssigkeiten, Aceton oder MEK verursachen sofortigen Schaden und tragen zu einer Materialermüdung bei. Der Gebrauch solcher Mittel erfolgt auf eigene Verantwortung des Benutzers. Wir empfehlen vor der Anwendung eines Desinfektionsmittels an einer nicht sichtbaren Stelle des Bezuges eine Verträglichkeitsprüfung durchzuführen. GREINER haftet weder für das Abfärben durch externe Stoffe oder verunreinigende Substanzen, noch für eine eventuell dadurch entstehende permanente Verschmutzung/Verfärbung.

# premium.

premium. Vom Bezugshersteller empfohlene Desinfektionsmittel Recommended disinfectants by the fabric manufacturer		
Cosimed:	Cosimed 5 %	✓
Desomed Dr. Trippen:	Desomed Rapid	✓
Dr. Schumacher:	Cleanisept wipes	✓
DuPont:	PeraSafe / Virkon	✓
Ecolab:	Brial / Incidin OxyWipe / Incidin plus 3 % / Klercide 60/40	✓
GAMA Healthcare:	Clinell Spray	✓
Hartmann:	Kohrsolin / Kohrsolin Extra 4 %	✓
Laboratoire Huckert's:	Umonium	✓
Schülke & Mayr:	Antifect plus / Buraton rapid / Microzyd AF / Perform	✓

*Lacquers, strong cleaners, detergents, xylene-based solutions, acetone, or MEK cause immediate damage and contribute to the deterioration of the material. The use of such cleaners is at the owner's risk. In order to check a not specified disinfectant on how well its impact is to the fabric a test at an invisible place is recommended. GREINER will not assume responsibility for discolouration caused by external contaminants and possible permanent staining caused by this phenomenon.*

## CARISMA

### Die richtige Pflege von Anfang an.

Nach Desinfektion und Reinigung unserer Produkte ist die richtige Pflege besonders wichtig, um ihre Langlebigkeit und ästhetische Ausstrahlung zu erhalten. Genau dafür empfehlen wir Ihnen die Verwendung unserer **CARISMA Reinigungs- & Pflege-Lotion** sowie unser spezielles **Pflege-Set** mit dem wiederverwendbaren **Hochflortuch**. Damit unterstützen Sie nicht nur die Werterhaltung Ihrer Produkte, sondern sorgen auch für ein angenehmes und hygienisches Umfeld. **Das Ergebnis:** Ihre Polster behalten ihren Glanz und ihre Ausstrahlung trotz starker Beanspruchung.

### The best care right from the start.

*After disinfection and cleaning of our products, proper care is particularly important to maintain their longevity and aesthetic appeal. For this purpose, we recommend the use of our **CARISMA cleaning & care lotion** as well as our **special care set** with the reusable **high-pile cloth**.*

*In this way, you not only support the value retention of your products, but also ensure a pleasant and hygienic environment.*

**The result:** *your upholstery retains shine and glow despite heavy use.*



GREINER GmbH  
Wettestraße 1 · 74385 Pleidelsheim · Germany  
T +49 7144 81120 · F +49 7144 8112 99  
info@greiner-gmbh.de · www.greiner-gmbh.de